



MINISTÈRE CHARGÉ DES TRANSPORTS

Liberté
Égalité
Fraternité



Direction générale de l'Aviation civile

Direction de la sécurité de l'aviation civile

PARIS HELICOPTERE - FR.DEC.614

Objet : Accusé réception #115119

Objet : accusé réception de déclaration d'exploitation / acknowledgement of receipt of SPO declaration : accusé réception de déclaration d'exploitation SPO

Monsieur,

Par le présent courrier et conformément au paragraphe ARO.GEN.345 du règlement (UE) n°965/2012 de la commission du 5 octobre 2012 (AIR-OPS) modifié, la DSAC accuse réception de votre déclaration d'exploitation du 22/05/2023 ci-jointe.

By this letter and according to paragraph ARO.GEN.345 of (EU) regulation n° 965/2012 AIR OPS, DSAC acknowledges receipt of your declaration of SPO operations dated 22/05/2023, attached.

Votre numéro d'exploitant déclaré est : FR.DEC.614 .

Your DSAC operator number is: FR.DEC.614.

En application des paragraphes ORO.DEC.100, ORO.SPO.115 et SPA.GEN.115 du règlement précité, les modifications de l'exploitation ou de documentation impactant le contenu de votre déclaration initiale doivent faire l'objet d'une nouvelle déclaration. De même, toute cessation d'activité doit être notifiée à la DSAC.

According to paragraphs ORO.DEC.100, ORO.SPO.115 and SPA.GEN.115 of the aforementioned regulation, changes to the operations or to the documentation impacting the content of your initial declaration must be the subject of a new declaration.

Je vous rappelle que par votre déclaration vous vous êtes engagés et vous nous avez confirmé votre conformité aux exigences applicables du règlement précité, notamment :

- Les exigences organisationnelles des points ORO.GEN.200, ORO.GEN.210 et ORO.AOC.135 qui prévoient notamment la répartition des responsabilités opérationnelles et la désignation de responsables désignés.
- Les exigences de système de gestion du point ORO.GEN.200 qui prévoient notamment à la mise en œuvre effective d'un système de surveillance interne de la conformité et d'un système de gestion des risques
- Les exigences de documentation des points ORO.MLR.100, ORO.MLR.105 et SPO.OP.230 qui prévoit notamment le développement des procédures opérationnelles et d'un manuel d'exploitation relatifs à vos opérations
- Les exigences de formation des personnels des sections 1 et 3 de la partie ORO.FC qui prévoient notamment la réalisation de formations et contrôles initiaux et récurrents de vos équipages prenant en compte les procédures opérationnelles et spécificités des opérations réalisées.

I remind you that through your declaration, you are committing to comply with the applicable requirements of the aforementioned regulation, including:

- Organisational requirements of points ORO.GEN.200, ORO.GEN.210 and ORO.AOC.135 which require the distribution of the operational responsibilities
- Management system requirements of point ORO.GEN.200 which require the implementation of an internal management system for compliance monitoring and risk management.
- Documentation requirements of points ORO.MLR.100, ORO.MLR.105 and SPO.OP.230 which require the development of operational procedures and an operations manual related to your operations
- Personnel training requirements of sections 1 and 3 of ORO.FC which require initial and recurrent training and checking of your crew, taking into account your operational procedures and specificities of your operations

Mes équipes reviendront vers vous afin de planifier une première action de surveillance visant à vérifier la conformité de votre exploitation au règlement précité, et en particulier le respect de vos engagements concernant les points listés ci-dessus.

My staff will come back to you to schedule an audit to check your compliance with the above regulation, and in particular the points listed above.

Je vous prie de croire, Monsieur, en l'expression de ma considération distinguée.

Accusé réception délivré le 30/05/2023 par
DIRECTION DE LA SECURITE DE L'AVIATION CIVILE NORD
Dossier #115119 v4.0



Le 30/05/2023
Françoise BAYSSET

La Cheffe de la Subdivision
Opérations Aériennes

Françoise BAYSSET